



L'Engiadina Bassa s'ingascha pel trafic public. FOTO A. BADRUJT

«Sporta as cunfa cun strategia da l'ESTSA»

Pauschala da tren Patrimoni mundial Unesco

DA FLURIN ANDRY / ANR

Als giasts da l'Engiadina Bassa chi s'interessan eir pels tragets da la Retica Alvra e Bernina spordschan ot hoteliers insembel cun VR e VFF üna pauschala novischma. Eir l'ESTSA es da la partida. Insembel cun la Viafier retica (VR) e las Viasfier federalas (VFF) han s-chaffi ot hotels da l'Engiadina Bassa üna nouva sporta pauschala. Quella cuntegna ultra da duos o trais pernottaziuns cun püschain duos dis viadis gratuits süls tragets da viafier Alvra e Bernina. Quels duos tragets fan part da l'inventari da l'Unesco davart la ierta culturala d'importanza mundiala. *Niculin Meyer*, manader partiziun mezs da massa da l'Engiadina Scuol Turissem SA (ESTSA), declera co chi'd gratià da crear quista pauschala e perche cha l'ESTSA tilla sustegna.

Eir ils lös «offline» pon profiter Daspö cha'ls duos tragets da la VR fan part dal patrimoni mundial Unesco ha la Retica creà diversas sportas. Ils cumüns lung quists duos tragets vegnan nomnats 'destinaziuns online', ils oters 'destinaziuns offline'. «Per cha na be ils lös sper la lingia dal tren possan profiter ha la VR s-chaffi il bigliet nomnà Unesco-Pass», infuormescha *Niculin Meyer*, «quist bigliet chi permetta da transir duos dis a l'inlunga libramaing süls tragets Alvra e Bernina nun ha da chefar però nöglia cullas pernottaziuns.» Includ sun sco ch'el cuntinescha ils viadis dad üna staziun in Grischnun fin pro'ls duos tragets, p.ex. da Scuol a Bever, ed üna guida nomnada 'Unesco-Welterbe-Führer'.

Hoteliers dvantats activs

«Ils hoteliers pro no han stübgia, scha quist bigliet vala duos dis vout quai dir cha'ls passagers douvran eir ün lö per pernottar.» Per pisserar cha'ls giasts tscheran destinaziuns in Engiadina Bassa s'han els radunats cun rapperschantants da las viasfier. «Causa cha blers da noss giasts vegnan fingià uossa cul tren fin illa regiun o chi douvran l'auto be pel viadi fin pro no e fan uschigliö adöver dal trafic public vaina decis da'ns partecipar a quista pauschala», disch *Marianne Treichler* chi maina insembel cun seis hom *Riet Egler* a Lavin l'Hotel Crusch Alba. Eir l'Hotel Muntanella ad Ardez, il Schlosshotel Chastè a Tarasp, l'Hotel Villa Maria a Vulpera ed a Scuol ils hotels Altana, Bellaval e Conrad sco eir l'alberg da giuventüna sun da la partida: Illa pauschala nomnada «Unesco Welterbe Bahnpauschale» sun cumprais duos fin trais pernottaziuns cun püschain in ün da quists hotels.

ESTSA pissera per la comunicaziun

Il nouv bigliet pussibletescha als giasts da tuot la Svizra da laschar a chasa lur autos e viagar culs mezs da trafic publics fin in Engiadina Bassa. Ils giasts da pajais esters han da pajar il viadi be fin al cunfin dal pajais, in Svizra viagian eir els gratuitamaing. «Per l'Engiadina Bassa chi's posiziunescha sco regiun exemplarica per vacanzas in stretta colliaziun culla natüra es quist bigliet fich salüdaivel», disch *Niculin Meyer*, «perquai vaina jent surtut l'incumbenza da pisserar per la comunicaziun, vout dir per render cuntschainta la nouva sporta.» Pais a la promoziun dal trafic public vegna dat illa regiun eir in oters regards: Daspö ün on es la Regiun dal Parc Naziunal Svizzer üna da quatter destinaziuns da pilot 'Vacanzas sainza auto'. Las otras trais destinaziuns sun Lenk (BE), Braunwald (GL) ed Ägerital-Sattel (ZG/SZ).

Ulteriuras infuormaziuns www.scuol.ch/unesco.

Hotels a Scuol, Ardez e Lavin

La «pauschala da tren Patrimoni mundial Unesco» cuntegna duos fin trais pernottaziuns a l'hotel sco eir il viadi e retuorn d'ün lö in Svizra, dals eroports svizzers o davent dal cunfin svizzer. Dürant duos dis pon viagar quels chi cumpran la pauschala libramaing culla Retica süls tragets da l'Unesco Val d'Alvra e Bernina. Includ sun duos transfers da la regiun da vacanzas Engiadina Scuol fin

pro'ls tragets Alvra e Bernina ed inavo sco eir la guida turistica «Unesco Welterbe». Predsch a partir da fr. 202.80. Ils hotels chi piglian part a quista pauschala sun a Scuol l'Hotel Altana, l'Hotel Bellaval, l'Hotel Conrad e l'alberg da giuventüna; a Tarasp-Vulpera il Schlosshotel Chastè e l'Hotel Villa Maria; ad Ardez l'Hotel per famiglias Muntanella ed a Lavin l'Hotel Crusch Alba.

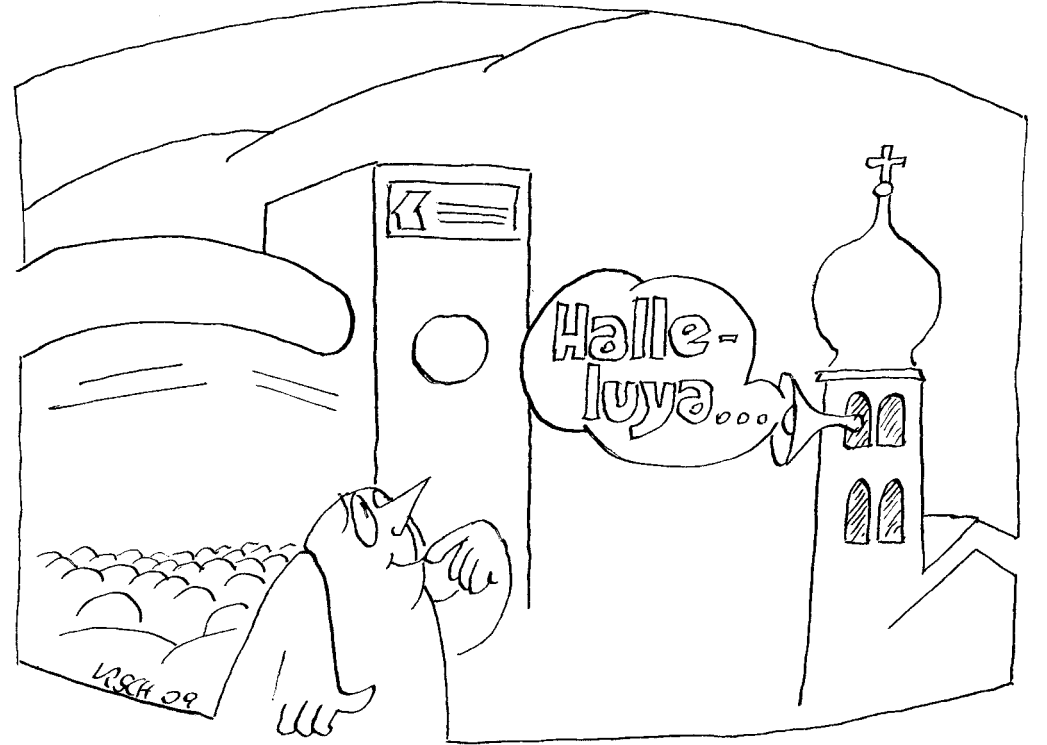
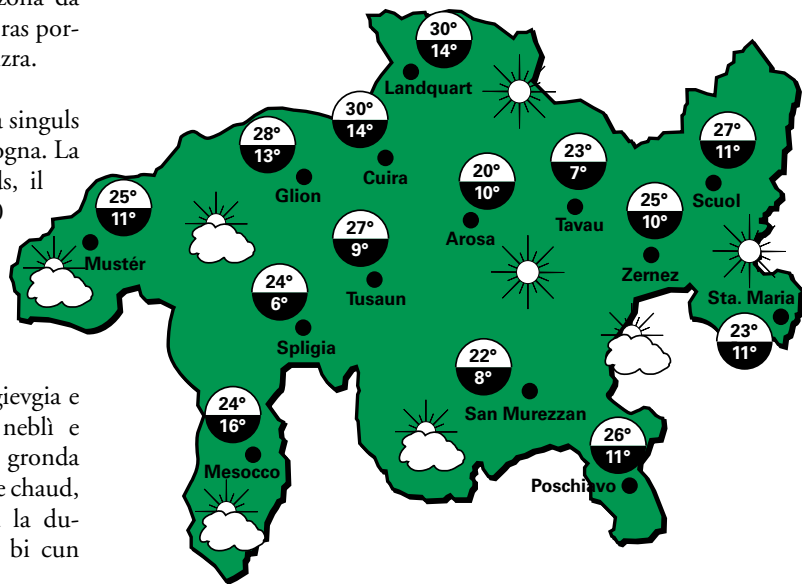
L'AURA

Bi e chaud cun urizis

Situaziun generala: La zona da pressiuin auta sur las Azoras porta aura chauda vers la Svizra.

Oz: Ualti sulegliv, la saira singuls urizis da chaud en muntogna. La damaun enturn 13 grads, il suentermezdi enturn 30 grads. Cunfin da nulla grad sin 4200 meters. En las muntognas favugn.

Prognosas: La notg sin gievgia e gievgia l'empreu ualti neblì e plievgia. Il venderdi per gronda part sulegliv. La sonda bi e chaud, cunters saira urizis. Era la dumengia per gronda part bi cun singuls urizis.



Open Air Lumnezia: In success!

SVIZRA

Postfinance è creschida

(rtr) Las facultads administradas èn creschidas l'emprima mesadad da quest onn per 18 milliardas francs sin 71 milliardas. Tenor indicaziuns da Postfinance ha la banca survegnì dal schaner fin il zercladur 65 000 clients novs quai che haja effectuà 84 plazzas cumplainas novas. Il gudogn è creschì per 28 pertschient sin 200 milliuns francs.

Swatch a la testa

(rtr) La Swatch Group ha la meglra reputaziun da tut las firmas svizas. A la fin da la tabella sa chatta la UBS. Quai mussa il studi da l'institut GfK da Hergiswil. In grond pass enavant han las bancas chantunales fatg. Ensemen cun l'universitad da Turitg ha l'institut dumandà 3400 persunas davart renum, grad da consuschientscha, qualitat, innovaziun e cumponentas emoziunalas da 112 interpresas svizas. Il studi n'ha betg resguardà organizaziuns da non-profit sco la REGA che ha gudagnà l'onn passà.

Peter Maurer vul in gremi umanitar

(rtr) La Svizra vul che l'ONU crescha in gremi per l'agid umanitar en la Strivla da Gaza e sia reconstrucziun. Quai ha l'ambassador svizzer da l'ONU *Peter Maurer* proponì en ses pled avant il cussegl da segirtad da l'ONU. Il gremi stoppia esser neutrals ed independents e la Svizra saja pronta da prestar sia contribuziun ha ditg Maurer.

OZ

DIE SÜDOSTSCHWEIZ

Gianni Frizzo – gefallener Revolutionär aus dem Misox

Bündner Tagblatt

Wie Kurorte prominente Redner gewinnen

SO e BT pon ins retrair al kiosk

Destruì chamonas da battasendas

(pocha) A Landquart han nunenconuschents destruì ier saira duas chamonas da battasendas, ellas èn arsas. Malgrà ch'ìls pum-piers sajan stà spert sin il lieu haja dà in donn total, quai communitgescha la polizia chantunala. Il donn munta a plirs milli francs.

Motociclist blessà è ussa mort

(pocha) Il motociclist ch'è sa blessà pervia d'in accident da traffic a La Punt Chamues-ch è mort il glindesdi saira en l'ospital a Lugano. I sa tractia d'in um da 32 onns da l'Italia. Involvids en l'accident èn stads tshingt autos e trais motociclists.



Bognera da lain dal model Ocean Sailor.

MAD

Bogneras da lain

(lq) L'interpresa grischuna **Bagno Sasso domiciliada a Landquart preschenta trais novs models da bogneras ord lain.** Il design è vegnì creà a Landquart, produci vegn en Svizra ed en Germania. L'interpresa Bagno Sasso che è enconuschenta per architettura da bogn elevada producecha dapi 14 onns bains e bogneras exclusivas per clientella

solventa. Il model «Ocean Sailor» per exempel ei ina bognera che vegn fabritgada ord in lain extraordinari, il Alpi Makassar. Il muster da questa bognera regorda cun sias sdrimas caracteristicas ad ina zebra africana. Ils unicats vegnan produci cun ina tecnologia moderna d'auta precisuon. La clientella da Bagno Sasso deriva da tut il mund.

Granella chaschuna donns da milliuns

(rtr) **Ils fermes urizis cun granella da gievgia passada n'han betg mo procurà en l'agricultura per donns da milliuns, mabain era vid bajetgs.** Sulet en il chantun Berna hai dà donns vid bajetgs da passa 30 milliuns francs. Quai resulta d'in schazetg da l'assicuranza da bajetgs dal chantun Berna. Per-

tutgads èn da quai dad 8000 bajetgs. Ils blers donns hai dà vid tetgs, fanestras da tetg, storas da lamellas, antennas e factschadas. Las assicuranzas recomandan da construir las chasas cun materials robusts e classiccs sco crap, betun e lain, nella. In problem nun schlià èn il mument indrizs solars sin ils tetgs.